

WEEKLY SCHEDULE

MONDAY, FEBRUARY 13

10:00AM - BIBLE STUDIES

TUESDAY, FEBRUARY 14

9:00AM - DIVINE LITURGY

WEDNESDAY, FEBRUARY 15

9:00AM - DIVINE LITURGY

THURSDAY, FEBRUARY 16

9:00AM - DIVINE LITURGY

FRIDAY, FEBRUARY 17

9:00AM - DIVINE LITURGY

SATURDAY, FEBRUARY 18

4:00 PM - КАТЕХИЗА ДЛЯ ДІТЕЙ

5:00 PM - СЛУЖБА БОЖА

SUNDAY, FEBRUARY 19

09:30 AM - ROSARY

10:00 AM - DIVINE LITURGY followed by the UCWLC' AGM

PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

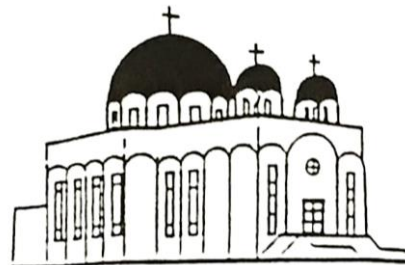
O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

Assman's Funeral Chapel

1908 Queensway Street, Prince George, BC V2L 1M2

Tel: (250) 564-4431 web: www.dignitymemorial.com



SAINT GEORGE'S

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

СВЯТОГО ЮРІЯ

opens wide its doors

to all who mourn or need comfort;
to all who are weary and need rest;
to all who seek friendship;
to all who desire to grow
in relationship with God;
to all who yearn to pray;
to all who need a Saviour,
and in the name our Lord, says:

WELCOME!

CONTACT US

ADDRESS: 2414 Vanier Drive,
Prince George BC, V2N 1T7

PHONE: (250)-563-2015 (Church)
(250)-563-7240 (Rectory)

E-MAIL: pgparish@yahoo.com

WEB: sgparish.ca

HOLY MYSTERIES

✠ CONFESSION / СПОВІДЬ ✠

every Saturday: 4:00-4:50pm
or by appointment

✠ HOLY COMMUNION / СВ. ПРИЧАСТЯ ✠

for the sick, by appointment,
any time

✠ BAPTISM / ХРЕЩЕННЯ ✠

by appointment

✠ MARRIAGE / ВІНЧАННЯ ✠

6 months notice should be given
to the parish priest, and he should
be contacted before any other
arrangements are made

✠ FUNERAL / ПОХОРОН ✠

by appointment

FEBRUARY 12, 2023

MEATFARE SUNDAY



This Sunday sets before us the eschatological dimension of the Great Lent: it is a preparation for the Second Coming of the Savior, for the eternal Passover in the Age to Come, a theme that is also the focus of the first three days of Holy Week.

But the judgment is not only in the future. Here and now, each day and each hour, in hardening our hearts toward others and in failing to respond to the opportunities we are given of helping them, we are already passing judgment on ourselves.

Another theme of this Sunday is that of love. When Christ comes to judge us, what will be the criterion of His judgment? The parable of the Last Judgment answers: love—not a mere humanitarian concern for abstract justice and the anonymous “poor,” but concrete and personal love for the human person—the specific persons that we encounter each day in our lives. Christian love is the “possible impossibility” to see Christ in another person, whoever he or she is, and whom God, in His eternal plan, has decided to introduce into my life, be it only for a few moments, not as an occasion for a “good deed” or an exercise in philanthropy, but as the beginning of an eternal companionship in God Himself.

Troparion, T.3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,* for the Lord has done a mighty deed with His arm.* He trampled death by death. He became the first-born of the dead;* He saved us from the abyss of Hades* and granted great mercy to the world.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, T.1: When You come on earth, O God, in glory,* and the universe trembles,* while the river of fire flows before the seat of judgement,* and the books are opened and all secrets disclosed,* then deliver me from the unquenchable fire,* and count me worthy to stand at Your right hand,* O Judge who are most just.

Prokeimenon, T.3: Great is our Lord and great is His strength;* and of His knowledge there is no end.
verse: Praise the Lord, for a psalm is good; may praise be sweet to Him.

A Reading from the 1st Epistle of St. Paul to the Corinthians 8:8-9:2: Brothers and Sisters, "Food will not bring us close to God." We are no worse off if we do not eat, and no better off if we do. But take care that this liberty of yours does not somehow become a stumbling block to the weak. For if others see you, who possess knowledge, eating in the temple of an idol, might they not, since their conscience is weak, be encouraged to the point of eating food sacrificed to idols? So by your knowledge those weak believers for whom Christ died are destroyed. But when you thus sin against members of your family, and wound their conscience when it is weak, you sin against Christ. Therefore, if food is a cause of their falling, I will never eat meat, so that I may not cause one of them to fall. Am I not free? Am I not an apostle? Have I not seen Jesus our Lord? Are you not my work in the Lord? If I am not an apostle to others, at least I am to you; for you are the seal of my apostleship in the Lord.

Alleluia, Tone 8

verse: Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Saviour.
verse: Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

Gospel: Matthew 25:31-46

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous.* Alleluia, alleluia,* alleluia.

Troparion 2.3: Нехай веселяться небеснії, нехай радуються земляни,* бо показав владу рукою Своєю Господь,* Він смертю смерть подолав,* первістоком з-поміж мертвих став,* визволив нас із глибин аду,* і подав світові велику милість.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові. І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак 2.1: Коли прийдеш, Боже, на землю зо славою і затріпоче все,* а ріка вогненна потече перед судищем,* і книги розгорнуться,* і таємне з'явиться,* – тоді ізбав мене від вогню негасимого* і сподоби мене праворуч Тебе стати,* Судде найправедніший.

Прокімен 2.3: Великий Господь наш і велика сила Його, і розумові Його немає міри.
Стих: Хваліте Господа, бо благий псалом, Богові нашому нехай солодке буде хваління

До Коринтян 1шого послання Апостол Павла читання 8, 8 – 9, 2: Браття і Сестри, страва не зближує нас до Бога: ні як не їмо, не тратимо нічого, ні як їмо, не користуємо нічого.. Але глядіть, щоб ця ваша свобода не стала причиною падіння для слабких.. Бо коли хто бачить тебе, що маєш знання, як ти у капищі сидиш за столом, чи його совість, тому що слабка, не буде заохочена їсти ідоложертовне? І так через твоє знання може погинути немічний брат, за якого помер Христос.. Грішивши так проти братів і ранивши їх слабку совість, грішите проти Христа.. Тому, як страва призводить брата мого до гріха, повік не буду їсти м'яса, щоб не блазнити мого брата. Хіба я не вільний? Хіба я не апостол? Хіба я Ісуса, Господа нашого, не бачив? Хіба ви не моє діло у Господі? 2. Коли іншим я не апостол, то – вам, бо ви достовірний доказ у Господі мого апостольства.

Алилуя г.8:

Стих: Прийдіте, возрадуємося Господеві, воскликнім Богу, Спасителеві нашому.

Стих: Ідім перед лицем Його з ісповіданням і псалмами воскликнім Йому.

Євангеліє: Матея 25, 31-46

Причасний: Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах.* Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала.* Алилуя (х3).

PARISH ANNOUNCEMENTS

◆ **SPECIAL PETITION** for the litany after the Gospel at the Divine Liturgy, for the people of Turkey and Syria in the aftermath of the recent earthquake.

"We also pray for the people of Turkey and Syria, that the Lord God look upon them with mercy and deliver them from this earthquake; that he give strength to rescue workers and to all those bringing aid to the afflicted; that those who mourn may be granted divine comfort and assurance; and that all who have died may receive the forgiveness of their sins, voluntary and involuntary; we pray you Lord, hear us, and have mercy."

◆ **NEXT SUNDAY** please stay after the Divine Liturgy for the **COMMUNAL RIGHT OF MUTUAL FORGIVENESS**.

Before beginning our Great Fast (Lenten) Journey together, as a parish family community, it is important for us to express to each other our desire to forgive each other for anything that we may have done that may have hurt or offended someone over the past year, or indeed during our life time so that we can be free without these heavy burdens to walk together as a united family as true daughters and sons of God! This Communal Right of Mutual Forgiveness is not the Sacrament of Reconciliation (Confession) and does not replace that Sacrament, but rather is a tangible sign to each other of our forgiveness and also the experience of being forgiven. Hence there is no need to name our offenses, but rather with total sincerity in our hearts let us say to each other: **"Forgive me sister/ brother"** and answer with sincerity and love, **"May God have mercy on you, and I forgive you."**



◆ **EASTER BIRDS BAKING WORKSHOP FOR CHILDREN**. On **SUNDAY, MARCH 12th**, we invite the children of all ages to our baking workshop. It will take place after the Divine Liturgy in the parish hall. Parents and grandparents are welcome to participate and help us with this parish event.

◆ **UCWLC AGM** will take place on **SUNDAY, FEBRUARY 19, 2023**, after the service in the parish hall. Please book this date and plan to attend the meeting.

◆ **UCWLC MEMBERSHIP FEES** are now due. Please submit your payment to **Rosemary Prokopchuk**.

◆ **ANNUAL GENERAL MEETING** will take place on **SUNDAY, MARCH 5, 2023**, after the service in the parish hall. Please book this date and plan to attend the meeting.

If somebody would like to put his/her name to take one of the positions at the Executive (President, 1st or 2nd Vice-president, Secretary, Treasure,

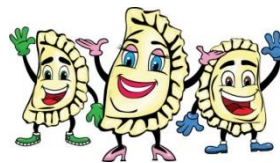
Social Director), please contact Fr.Andrii via phone (250-563-7240) or email (pgparish@yahoo.com)

Parish Council is very grateful to **LILLIAN MAXIMITCH, LEONA ZALUSKI AND ANNA BLIZNETSOVA** for agreeing to be on the Parish Auditing Committee.

◆ **PRAYER REQUEST: PLEASE REMEMBER** the sick and infirmed of our Parish in your prayers: **BERNICE KALTWASSER, ROSEMARIE PROKOPCHUK, MIKE LUTZ, BARBARA & IAN WALLACE, BETH PAWLUK, RACHELLE BACHAND, LARRY ZALUSKI, PAUL ROZNER & all** who have asked us to pray for them.

◆ **THANK YOU TO ALL OUR PARISHIONERS - ДЯКУЄМО** – Many thanks to everyone for your great support of our parish community and sharing of talents and resources for the needs of our parish community during this past week. God bless you all.

◆ **CONGRATULATION** to **SUE KIM** who celebrate her Birthday; **IAN AND BARBARA WALLACE** who celebrate the Anniversary of their Wedding. May the Almighty God bless her with good health and salvation in Many Happy & Blessed Years of Life. Mnohaya I Blahaya Lita!



◆ **PEROGIES BEE PARTY**. We have started our preparation for the Easter Bazaar. This coming **Saturday, February 18, 2023 we will be making perogies**. Please, come and help us with this fundraising event.

◆ **DEEPEST WORDS OF GRATITUDE** to all those who continue financially supporting our parish. **Sunday donations: February 5th** – \$587.00. May Our Lord reward you richly with his heavenly and earthly blessings.

◆ **BEQUESTS AND WILLS**: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember St. George's Ukrainian Catholic Church in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: *"I give, devise, and bequeath to St. George's Ukrainian Catholic Parish - 2414 Vanier Dr, Prince George, BC., the sum of \$_ (or _% of my estate), to be used for the benefit of the parish and it's pastoral activities."*

◆ **GREAT FAST 2022 (Великий Піст)** will start on Monday, **February 20th, 2022**. Please remember that the First Day of Lent is a **STRICT FAST** from all meat, eggs, and dairy products. Originally, this "Black Fast" was

kept for the entire 40 day of Lent. Our Holy Mother Church has since lessened our load by applying this strict fast to just the First and Last day of Lent (Good Friday). Outside of the regular meatless Friday we should also try to keep Wednesday meatless, increase our almsgiving and works of charity, as well increase the amount of time we spend in prayer.

◆ **SAVE THE DATES. COME AND EXPERIENCE AN ANCIENT PRAYER: THE GREAT CANON OF SAINT ANDREW, BISHOP OF CRETE.** What is the Great Canon of St Andrew? The canon is a prayer in a form of dialog between St. Andrew and his soul. The ongoing theme is an urgent exhortation to change one's life. St. Andrew always mentions his own sinfulness placed in juxtaposition to God's mercy. He uses literally hundreds of references to good and bad examples from the Old Testament and the New Testament to "convince himself" to repent.

The Canon is associated with Great Lent, since the only times it is appointed to be read in church are the first four nights of Great Lent (Clean Monday through Clean Thursday, when it is serialized) and at Matins for Thursday of the fifth week of Great Lent, when it is read in its entirety.

The Schedule of the Canon in our parish is the following:

Monday, February 20 - 6:00pm - Part 1

Tuesday, February 21 - 6:00pm - Part 2

Wednesday, February 22 - 5:00pm - Part 3

Thursday, February 23 - 5:00pm - Part 4

◆ **SOROKOUSTY.** Lent is not only a time for fasting and penance, but also a time for praying for the departed souls. One special way you can do this during Great Lent is through the service of the Sorokousty (literally 40 mouths). In our parish the service of Sorokousty will be celebrated on the following days:

- **Friday, February 24th at 9:00 am**

- **Saturday, March 4th at 9:00 am**

- **Saturday, March 11th at 9:00 am**

- **Saturday, March 18th at 9:00 am.**

◆ **СУБОТНІЙ УКРАЇНОМОВНИЙ САДОЧОК «ВЕСЕЛИЙ ВУЛИК»,** що при храмі Святого Юрія, запрошує дітей дошкільного віку (2,5 - 6рр.) на щосуботні зустрічі-забави з 10:00 до 12:00. Якщо Вам цікаво, або є запитання, дзвоніть: **(604)-961-1478**, або пишіть на скриньку: skelivka@gmail.com

◆ The Eparchy of Edmonton is hosting a **CANTORING WORKSHOP** on **Saturday, March 18** (10am-1pm) at **St. Josaphat Cathedral (10825-97 Street)**. Participants are encouraged to attend the 9am Divine Liturgy -

the workshop will begin immediately thereafter (approximately 10:15 a.m.) and conclude by 1pm. A light breakfast (coffee, bagels, fruit) will be provided. Online participation available on request. The topic of the workshop is the **Irmosy**: we will cover the hymns to the Mother of God that replace "Dostoino/It is truly right" for several feasts of the liturgical year. All cantors are welcome, regardless of experience: we will divide into groups based on experience and language preference (Ukrainian and English). To register contact Deacon Cyril Kennedy at liturgy@eeparchy.com or register online at tinyurl.com/eparchycantor. Cost \$25/person.



◆ **ANTI-WAR RALLY - A YEAR OF WAR IN UKRAINE** - The Ukrainian community of Prince George invites all to join the anti-war rally on **THURSDAY, FEBRUARY 23 at 6:00pm** in front of the City Hall. Bring your Ukrainian flag/sign and all your friends.

◆ **BISHOP THOMAS J. LOBSINGER, OMI MEMORIAL BURSARY PROGRAM** The annual British Columbia and Yukon Bursary program known as the Bishop Thomas J. Lobsinger, OMI Memorial Bursary Program is underway. The 2023 program is now receiving applications. We are privileged to offer fourteen bursaries of \$1,000.00 each to Catholic students across the Province of British Columbia. These bursaries are made available on a one-time only basis to young practicing Catholic students who are in post secondary education at a recognized institute of higher learning within the Province of British Columbia.

Applications are accepted from January 1, 2023 until June 30, 2023 with the bursaries being awarded in the fall.

BIBLE STUDIES	
GROUP A	GROUP B
SESSION 4	SESSION 6
TBD	MONDAY, FEBRUARY 13

NEWS

HISTORICAL DECISION: THE UGCC IN UKRAINE SWITCHES TO A NEW CALENDAR: From September 1, 2023, the Ukrainian Greek Catholic Church in Ukraine switches to a new style for fixed holidays while adhering to the current Paschalia. This was stated by His Beatitude Sviatoslav, announcing the decision of the Synod of Bishops of the UGCC in Ukraine. Those parishes or separate communities that feel they are not yet ready for such a step, can keep the possibility of liturgical life according to the Julian calendar for the period until 2025.